

SIRUBA

Manual de Instrução Mecânico

■ 500QE ECA/ECB



LEMBRETE

Por favor, registre sua máquina Siruba online ou através do aplicativo Siruba de uma só vez, para obter a proteção total da garantia. Você também pode adquirir mais informações úteis através do Siruba APP.



INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

Para máquina de costura, sistema mecânico automático e dispositivos auxiliares (denominados “máquina”), é inevitável realizar o trabalho próximo às partes móveis da máquina. Isso significa que há sempre um risco potencial das partes móveis. Os operadores que realmente operam a máquina e os técnicos de serviço que realizam manutenção e reparo são fortemente aconselhados a ler e entender completamente as seguintes instruções com antecedência.

As instruções de segurança incluem itens que não estão listados nas especificações do seu produto. É responsabilidade do gerente/supervisor fazer com que seus colegas de trabalho compreendam completamente antes da operação.

Deixar de seguir as instruções pode causar danos às propriedades, ferimentos graves ou até mesmo a morte.

Explicação das etiquetas de avisos e advertências.

	<p>PERIGO ALTA TENSÃO</p> <p>Não abra o gabinete de energia se o mesmo não houver sido desligado à pelo menos 10 minutos</p>		<p>Área de movimento máquina!</p> <p>Fique longe e mantenha a área limpa para evitar ferimentos</p>
	<p>Área de movimentos com alta velocidade</p> <p>Fique longe e mantenha esta área limpa para evitar ferimentos</p>		

ETIQUETAS DE AVISO			
	<p>Risco de corte e ferimentos através de partes móveis. Fique longe e mantenha a área limpa.</p>		<p>Cuide para não machucar as suas mãos ao segurar a máquina de costura durante a operação.</p>
	<p>Risco de choque elétrico. Fique longe e mantenha a área limpa.</p>		<p>Risco de esmagamento na correia resultando em ferimentos.</p>
	<p>Risco de queimadura por alta temperatura. Fique longe e mantenha a área limpa.</p>		<p>Há risco de ferimentos se você tocar no carregador do botão</p>
	<p>Evite contato dos olhos direto com o feixe do laser o outra fonte luminosa</p>	Indicações gerais de segurança	
			<p>Indicação da direção correta de rotação</p>
			<p>Indicação de conexão do aterramento</p>

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

PERIGO

Um acidente significa “causar ferimentos pessoais ou morte, ou danos à propriedade”. Quando for necessário realizar manutenção em peças elétricas, certifique-se de desligar a energia e aguardar 10 minutos ou mais antes de abrir o gabinete/caixa de energia para evitar choque elétrico.

Cuidado

1. PRECAUÇÃO BÁSICA

- (1) Leia o manual e outros documentos fornecidos com os acessórios da máquina antes da operação. Mantenha o manual de instrução à mão para uma referência rápida.
- (2) O conteúdo desta seção inclui itens que não estão listados na especificação do seu produto.
- (3) Sempre use óculos de segurança e luvas para evitar acidentes causados por quebra de peças.
- (4) Para quem usa um marca-passo cardíaco, consulte primeiro o médico especialista.

2. DISPOSITIVOS DE SEGURANÇA E ETIQUETAS DE AVISO

- (1) Verifique se todos os dispositivos de segurança estão instalados corretamente no lugar antes da operação.
- (2) Se algum dos dispositivos de segurança for removido por motivos de manutenção, certifique-se de recolocá-lo na posição correta e verifique se está funcionando normalmente antes de retomar a operação.
- (3) Mantenha sempre as etiquetas de advertência coladas na máquina claramente visíveis. Se algum dos rótulos estiver faltando ou estiver contaminado, substitua por um novo em breve.
- (4) O não cumprimento das instruções acima pode causar ferimentos graves ou morte aos operadores.

3. APLICAÇÃO E MODIFICAÇÃO

- (1) É proibido usar a máquina para qualquer aplicação que não seja sua intenção original, ou de qualquer maneira diferente daquela prescrita no manual de instruções.
- (2) Nunca modifique ou altere a máquina. Qualquer alteração não autorizada da especificação não será coberta pela garantia.
- (3) Nossa empresa não assume nenhuma responsabilidade por danos, ferimentos ou morte resultantes da máquina que foi modificada ou alterada.

4. EDUCAÇÃO E TREINAMENTO

- (1) Os gerentes/supervisores da planta são obrigados a fornecer educação e treinamento aos operadores e técnicos de serviço. Um bom plano de educação/treinamento não apenas evita danos pessoais, mas também evita danos à propriedade.
- (2) Somente um operador bem treinado pode operar a máquina.
- (3) Somente um técnico certificado está autorizado a realizar serviços na máquina.

5. SITUAÇÕES EM QUE VOCÊ DEVE DESLIGAR A ENERGIA

Desligar a energia: pressione EMG Stop (se houver), desligue a energia e retire o plugue da tomada.

- (1) Quando houver uma falha ou anormalidade, pressione EMG Stop (se houver), desligue a energia.
- (2) Para evitar acidentes resultantes da partida abrupta da máquina, antes de operar a máquina, sempre desligue a energia e ligue novamente.
- (3) Ao limpar ou inspecionar a máquina, certifique-se de que a máquina pare completamente após desligar a energia.

(4) Ao realizar um serviço (ou seja, trocar ou ajustar qualquer componente), certifique-se de que a energia esteja desligada e que a máquina pare completamente.

6. REMOVA O PLUGUE DE ALIMENTAÇÃO DE ENERGIA SEGURANDO A SEÇÃO DO PLUGUE EM VEZ DO CABO PARA EVITAR CHOQUE ELÉTRICO, VAZAMENTO OU INCÊNDIO.

7. DESLIGUE A ENERGIA SEMPRE QUE A MÁQUINA FOR DEIXADA SEM VIGILÂNCIA ENTRE OS TRABALHOS.

8. EM CASOS DE FALHA DE ENERGIA OU APAGÕES (BLACKOUT), DESLIGUE A ENERGIA PARA EVITAR DANOS OU ACIDENTES.

PRECAUÇÕES A SEREM TOMADAS EM VÁRIAS ETAPAS DE OPERAÇÃO

1) TRANSPORTE

- (1) Ao levantar ou mover a máquina, leve em consideração o peso da máquina e o movimento de maneira segura.
- (2) Consulte a especificação para obter as informações necessárias para o transporte.
- (3) Aplique medidas de segurança suficientes ao levantar ou mover a máquina para evitar quedas ou tombamentos.
- (4) Para evitar acidentes inesperados, não reutilize o material de embalagem para transporte.

2) Desembalagem

- (1) Antes de desembalar, verifique o equilíbrio da máquina e aplique as ferramentas necessárias para manter a posição correta.
- (2) Ao desembalar, siga as instruções impressas no desenho. Tenha cuidado com os pregos e lascas ao desembalar de um rack de madeira.

3) Instalação:

3A. Mesa e suporte

- (1) Adote apenas uma mesa e suporte genuínos qualificados para garantir o suporte de fixação. Caso você precise deixar a máquina temporariamente em uma superfície para manutenção, certifique-se de que a superfície seja forte o suficiente para suportar o peso.
- (2) Se rodas para transporte forem aplicados ao suporte da mesa, adote rodas apenas com um mecanismo de travamento e trave-os bem para prender a máquina durante a operação e serviço.

3B. Cabo e fio

- (1) Os cabos e fios devem estar em conformidade com as especificações e requisitos.
- (2) Os cabos e fios devem estar livres de dobras ou força extra. Reserve um espaço livre de pelo menos 30 mm entre os cabos/fios e as partes móveis.
- (3) Não aplique conexão com régua durante a fiação.
- (4) Todos os conectores devem ser fixados com segurança. E sempre segure o corpo do conector ao removê-lo.

3C. Aterramento

- (1) O aterramento é necessário e deve ser feito por um técnico certificado.
- (2) Verifique e certifique-se de que o aterramento esteja seguro antes da operação.

3D. Motor

- (1) O motor deve estar em conformidade com as especificações e requisitos.
- (2) Se houver correia na transmissão do motor, adote ou aplique um protetor adequado para evitar o emaranhamento.

4) Antes da Operação

- (1) Antes de ligar a alimentação, certifique-se de que todos os conectores, cabos e fios estejam livres de danos, falhas ou folgas.
- (2) Verifique e certifique-se de que a rotação da polia segue a mesma direção das etiquetas.
- (3) Certifique-se de que todos os rodízios do suporte estejam travados ou fixados na posição.
- (4) Mantenha a área de trabalho livre de obstáculos.

5) Durante a Operação

- (1) Sempre mantenha seus dedos, cabelos ou roupas longe dos componentes móveis e da área móvel. Não coloque seus pertences pessoais na máquina.
- (2) A máquina foi projetada para funcionar em alta velocidade. Mantenha sempre as mãos afastadas da área em movimento. Não retome o ciclo de trabalho até que a máquina pare completamente.
- (3) Tenha cuidado para não ser pego pela máquina ou componentes ao remover ou reiniciar a máquina.
- (4) Para evitar acidentes causados por partida abrupta, ao realizar manutenção no motor ou correia, certifique-se de que a alimentação esteja desligada e a máquina pare completamente.
- (5) Um servo motor fica silencioso quando a máquina para. Certifique-se de desligar a energia para evitar um início abrupto.
- (6) Mantenha sempre o ventilador e a via aérea do gabinete de força limpos de qualquer obstáculo.

6) Lubrificação

- (1) Aplique somente óleo e graxa qualificados nas peças conforme as instruções do manual.
- (2) Se o lubrificante entrar em contato com seu olho ou corpo, lave-o imediatamente. Consulte um médico se necessário.
- (3) Se o lubrificante entrar acidentalmente em seu corpo, dirija-se imediatamente ao atendimento médico próximo.

7) Serviço

- (1) Somente um engenheiro/técnico certificado está autorizado a realizar serviços na máquina, incluindo ajustes e reparos. Use apenas peças genuínas para substituição. Nossa empresa não assume nenhuma responsabilidade por qualquer acidente causado por reparo ou ajuste inadequado, ou pelo uso de quaisquer peças que não sejam genuínas.
- (2) Apenas um técnico certificado ou engenheiro autorizado está autorizado a reparar ou mexer no sistema elétrico.
- (3) Ao realizar serviços em peças acionadas por ar comprimido, como um cilindro de ar, primeiro desconecte o suprimento de ar e expulse o ar completamente para evitar partida abrupta.
- (4) Verifique se todos os parafusos e porcas estão bem fixados após o ajuste e substituição.
- (5) É necessária uma limpeza periódica. Certifique-se de que a energia esteja desligada e que a máquina pare completamente antes de limpar.
- (6) Se a máquina funcionar mal ou de forma anormal, interrompa a operação e desligue a energia. Entre em contato com os revendedores autorizados ou conosco para solicitar um suporte de serviço técnico.
- (7) Quando houver uma falha de fusível, desligue a energia, descubra a causa da falha e aplique a solução para ela, depois substitua por um novo com a mesma especificação.
- (8) Verifique e limpe periodicamente a via do ventilador (cooler) e o cabo/fiação.

8) Ambiente de Trabalho

- (1) A máquina deve estar livre de influência de ondas eletromagnéticas.
- (2) A fonte de alimentação deve estar em boas condições e confiável, a flutuação da tensão nominal deve ser inferior a 10%.
- (3) Verifique sempre a pressão e a qualidade do ar. Algum dispositivo extra pode ser necessário se o fornecimento não for confiável.

- (4) A máquina foi projetada para ser usada com temperatura ambiente 5°C ~ 35°C, umidade relativa 35%~85%.
- (5) Para proteger os componentes eletrônicos e por motivos de segurança, quando houver geada e um aumento dramático da temperatura, desligue a energia e espere até que ela seque completamente.
- (6) Por motivos de segurança, quando houver trovoadas ou relâmpagos, interrompa a operação e desconecte a fonte de alimentação.
- (7) Não use TV ou rádio perto da máquina para evitar interferências.
- (8) Aplique a proteção necessária durante a operação. Siga os regulamentos aplicáveis estabelecidos pela administração local.
- (9) Para descarte de embalagens, lubrificantes e produtos, siga os regulamentos aplicáveis estabelecidos pela administração local.

ÍNDICE

Página

MANUTENÇÃO	15
ETIQUETA DE AVISO	16
ESPECIFICAÇÕES	17
INSTALAÇÃO	18
COMO OPERAR UMA MÁQUINA DE COSTURA NOVA	19
LUBRIFICAÇÃO E DRENAGEM DE ÓLEO	19
PASSAGEM DE LINHA NA MÁQUINA	19
AJUSTANDO A REGULAGEM DA TENSÃO DA LINHA	20
SUBSTITUINDO A AGULHA	21
AJUSTANDO O COMPRIMENTO DO PONTO	22
COEFICIENTE DE ALIMENTAÇÃO DO DIFERENCIAL	23
AJUSTANDO A RELAÇÃO ENTRE A AGULHA E O LOOPER	24
SOLUÇÃO DE PROBLEMAS	25

MANUTENÇÃO

PERIGO

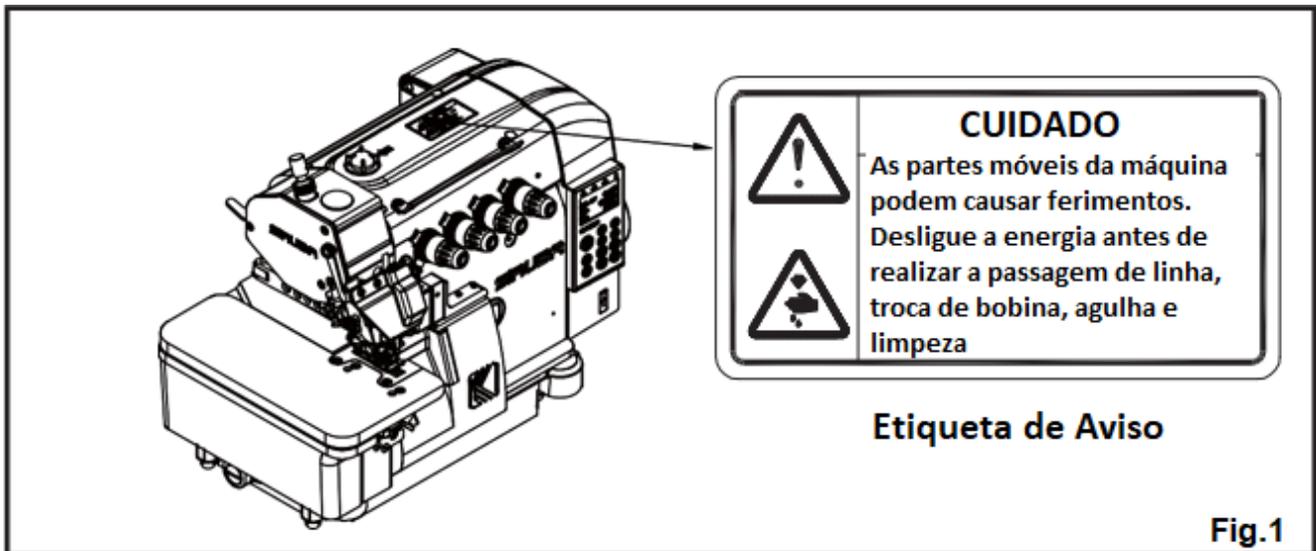
	Desligue o interruptor de alimentação de energia antes de realizar a limpeza. A máquina poderá operar se o pedal de acionamento for pressionado de forma imprudente, o que poderá resultar em lesão.
	Certifique-se de usar óculos de proteção e luvas ao manusear o óleo lubrificante e graxa, para que eles não entrem em seus olhos ou em sua pele, caso contrário, poderá ocorrer uma inflamação na área a qual houve contato.
	Além disso, não beba, coma o óleo, graxa, pois eles podem causar vômitos e diarreia. Mantenha o óleo, graxa longe do alcance das crianças.
	Use as duas mãos para segurar a cabeça da máquina ao incliná-la ou devolvê-la à sua posição original.
	Usar apenas uma mão das mãos para mover a máquina, poderá causar escorregões devido ao peso do cabeçote da máquina e você poderá se machucar e também danificar o equipamento.

Ciclo de Manutenções dos Itens (Tabela 7)

Ciclo de Manutenção	Itens de Manutenção
DIÁRIO	1. Limpe os fiapos do impelente.
	2. Verifique se há óleo de lubrificação suficiente dentro do cárter de óleo. (A quantidade ideal deve estar entre a marca de tinta vermelha superior e inferior do medidor de nível de óleo.
	3. Mantenha a máquina e a mesa de operação limpas.
	4. Limpe a fibra da rede do filtro da polia.
SEMANAL	1. Mantenha os cabos de alimentação de energia limpos e organizados.
	2. Mantenha o painel operacional limpo.
	3. Verifique se as partes de potência estão frouxos ou ainda na posição correta.
TRIMESTRAL	1. Troque o óleo de lubrificação de dentro do cárter.

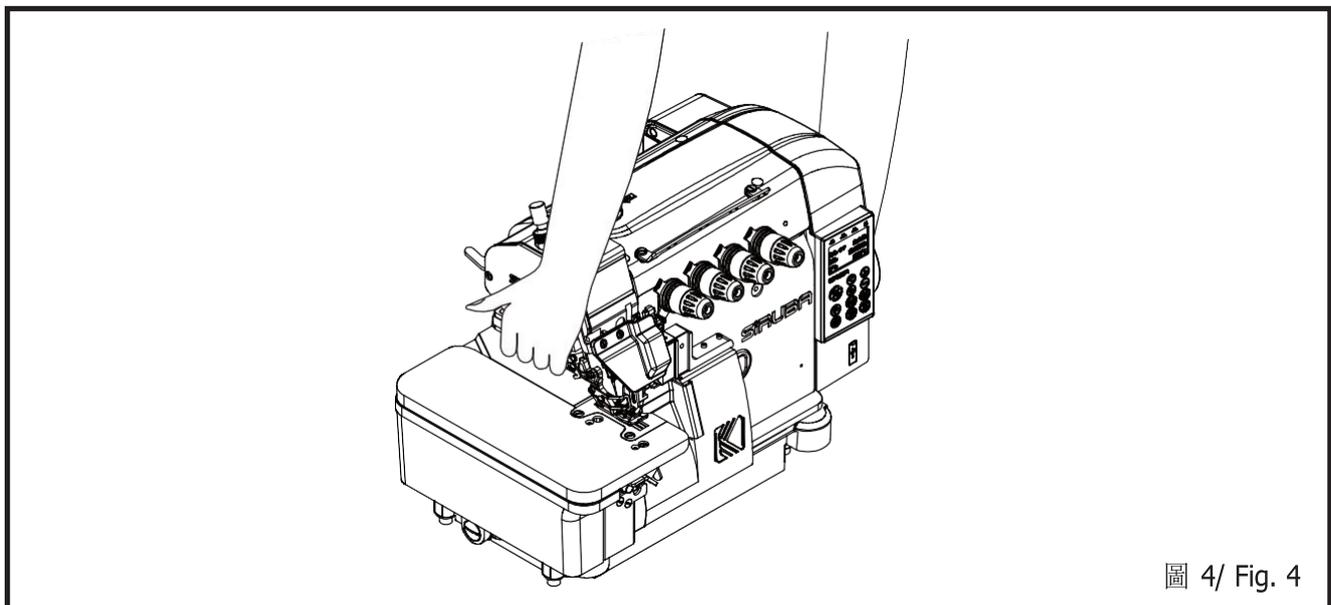
ETIQUETA DE AVISO

1. A seguinte etiqueta de aviso estará colada à máquina de costura (Fig. 1).
2. Quando usar a máquina de costura, siga as instruções das etiquetas. Entre em contato com o revendedor autorizado caso alguma etiqueta tenha caído ou esteja pouco clara.



MOVENDO A MÁQUINA DE COSTURA

Para mover a máquina de costura, siga a exibição da figura 4. Usando a mão esquerda para segurar o corpo da tampa da máquina frontal, e a mão direita para segurar a placa inferior para mover. Use calçados de segurança enquanto movimenta a máquina. (Fig.4)



ESPECIFICAÇÕES

500Qe - 514M - 3 - 24 / VT

Modelo	3 Fios (504M-3-04)	4 Fios (514M-3-24)	5 Fios (516M-3-35/55)
Tipo de tecido	Tecido de espessura média	Tecido de espessura média	Tecido de espessura média
Largura da agulha (mm)	2	3	5
Largura de acabamento (mm)	4	4	5
Largura da costura fixa (mm)	4	6	8 / 10
Taxa de alimentação diferencial	0,7 ~ 1,7	0,7 ~ 1,7	0,7 ~ 1,7
Comprimento do ponto (mm)	0,6 ~ 4,2	0,6 ~ 4,2	0,6 ~ 4,2
Altura de elevação do calcador (mm)	6	6	5
Curso da barra da agulha (mm)	28	28	28
Distância máxima da agulha até a chapa (mm)	10,1	10,6	10,6
Altura dos dentes impelente acima da chapa (mm)	0,9 ~ 1,1	0,9 ~ 1,1	0,9 ~ 1,1
Avanço do looper superior (mm)	4,4 ~ 4,7	4,4 ~ 4,7	4,4 ~ 4,7
Recuo do looper inferior (mm)	3,7 ~ 3,9	3,7 ~ 3,9	3,7 ~ 3,9
Recuo do looper do ponto corrente (mm)	—	—	1,5
Velocidade de rotação (RPM)	5500	5500	5500
Agulha utilizada	DCX27 nº 11	DCX27 nº 11	DCX27 nº 11

INSTALAÇÃO



Cuidado



A instalação da máquina deve ser realizada por um técnico qualificado.



Entre em contato com o seu revendedor ou eletricista qualificado para qualquer trabalho elétrico que precise ser realizado



A máquina de costura pesa 50kg. A instalação deve ser realizada por duas ou mais pessoas



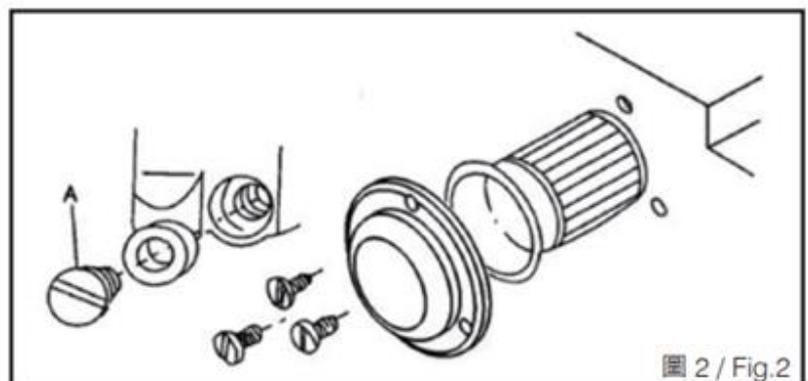
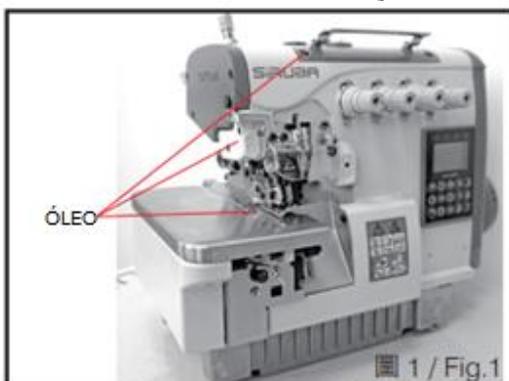
Não conecte o cabo de energia até que a instalação esteja completa. A máquina pode entrar em operação caso o pedal seja involuntariamente pressionado, o que pode causar ferimentos



Use ambas as mãos para segurar o cabeçote da máquina quando incliná-la para trás ou voltá-la para sua posição original. Não use apenas uma mão para mover a máquina, por conta de seu peso, o cabeçote da máquina pode escorregar e causar ferimentos

AOS OPERADORES

Muito obrigado por utilizar nossa máquina de costura de ultra alta velocidade Tipo overlock. Antes de operar esta máquina, estude cuidadosamente este manual, compreenda todas as funções e características do equipamento. Isso ajudará a aumentar sua eficiência e qualidade na costura. **ATENÇÃO:** Como esta é uma máquina de ultra alta velocidade, não a ligue antes de preencher com óleo e verificar se o sentido de rotação do motor está correto.



COMO OPERAR UMA MÁQUINA DE COSTURA NOVA

- (1) Por favor, opere esta máquina em 80% da velocidade máxima nas primeiras quatro semanas para amaciar a máquina. Depois de quatro semanas, por favor, faça não opere na velocidade máxima até substituição do novo óleo lubrificante.
- (2) Mantenha e limpe periodicamente a máquina para garantir e estender o prazo de utilização (longevidade) da máquina.

LUBRIFICAÇÃO E DRENAGEM DE ÓLEO

Encha o óleo de lubrificação (Fig.01).

1. Remova a tampa de inspeção do nível de óleo (A) e encha com um óleo lubrificante de ultra velocidade anexado, ou escolha ESSO#32 (ou MOBIL #10) ou equivalente. Aperte a tampa de inspeção do nível de óleo (A) depois que o indicador de nível de óleo estiver localizado entre duas linhas de marcação.
2. Quando a máquina for operada pela primeira vez ou ficar ociosa por um longo período, certifique-se de lubrificar a parte superior do porta-agulha, a guia, a guia do laçador superior, etc., antes de operar a máquina.

Reabastecer a graxa (Part No. C25114) por meio dos pontos (1) & (2) similar, a fim de garantir uma eficaz lubrificação para o bom funcionamento da máquina, reposição periódica da graxa. (uma vez a cada 1~2 anos).

Drenagem e reaplicação de óleo (Fig. 02).

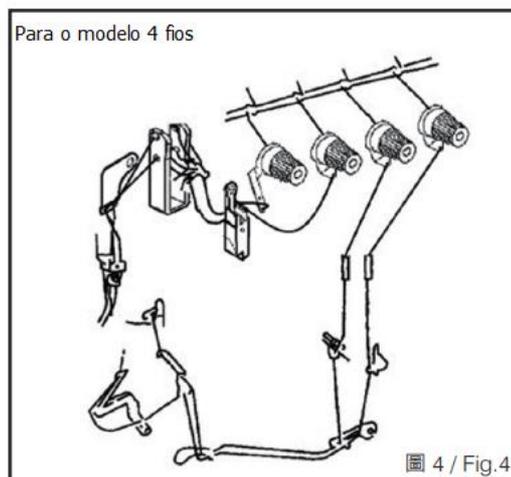
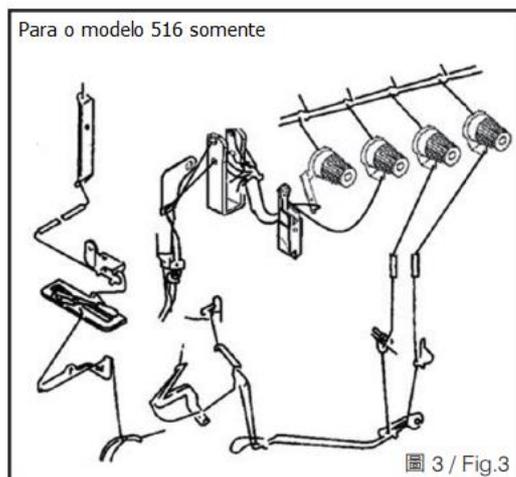
Solte o parafuso (B) e drene todo o óleo de dentro do tanque. Então, aperte o parafuso (B) novamente. Para estender o tempo de uso, substitua o óleo após a primeira semana e depois, substitua-o a cada quatro meses.

Para estender o tempo de uso, esta máquina é equipada com um filtro de óleo. Desmonte e limpe o filtro a cada mês e sempre que for necessário.

3. Óleo lubrificante de resfriamento da agulha: ÓLEO DE SILICONE.

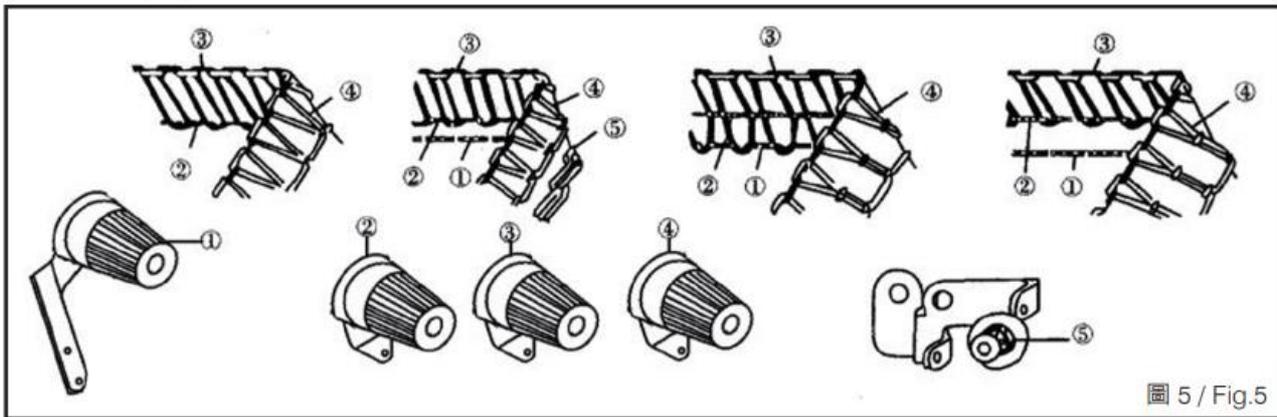
PASSAGEM DE LINHA NA MÁQUINA

Siga os procedimentos para a passagem de linha. A passagem de linha de forma incorreta pode causar o rompimento da linha (quebra), falha de ponto, uma costura enrugada ou uma costura sem padrão.



AJUSTANDO A REGULAGEM DA TENSÃO DA LINHA

A tensão da linha pode ser regulada adequadamente, de acordo com os tipos e a espessura dos materiais, comprimento do ponto, largura da costura etc. Além disso, é possível ajustar os tensores de linha um a um, individualmente. Girar os tensores de linha no sentido horário irá aumentar a tensão da linha. Caso seja girado no sentido anti-horário a tensão da linha será reduzida.



1. Ajustes de regulagem da tensão da linha (Fig. 5)

O tensor ① controla a linha da agulha de corrente dupla ou a linha da agulha de overloque do lado esquerdo.

O tensor ⑤ controla a linha da laçadeira de corrente dupla.

O tensor ② controla a linha da agulha de overloque.

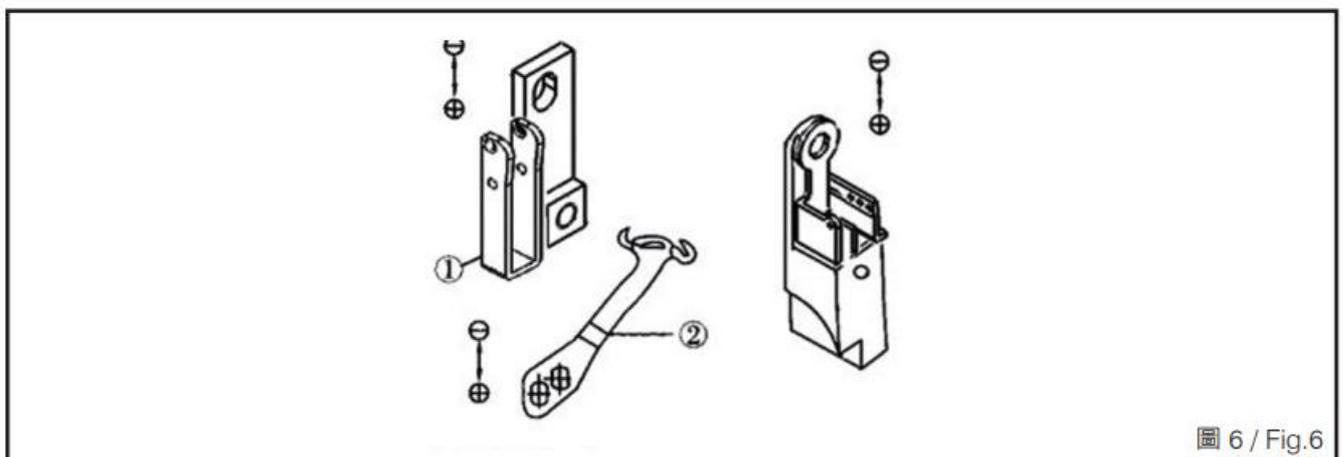
O tensor ③ controla a linha da laçadeira superior.

O tensor ④ controla a linha da laçadeira inferior.

Controle da linha da agulha (Fig. 06)

Quando o tipo de costura estiver definido para 504, 512, ou 514, mova a peça de passagem de linha (1 e 2) para a parte inferior. Quando o tipo de costura for o 503 e 505, mova a peça (1 e 2) de para o ponto mais alto.

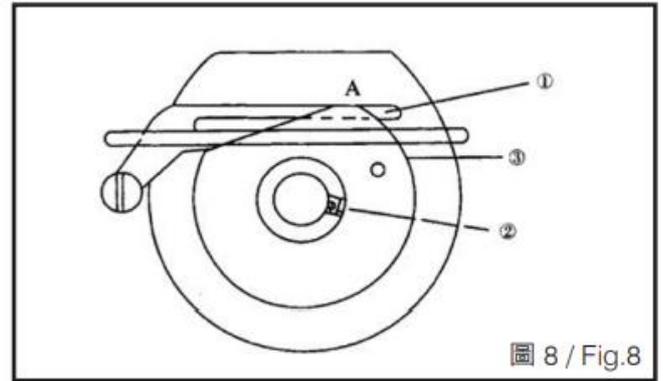
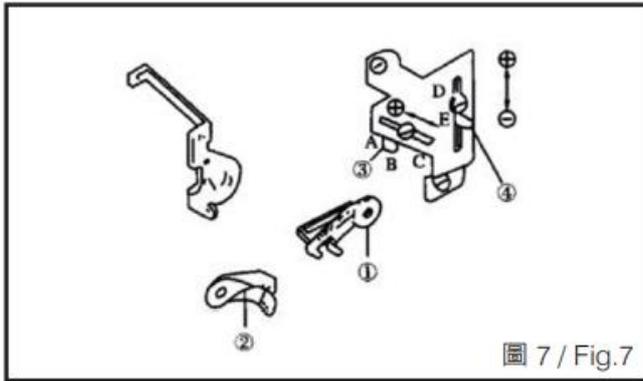
A direção ⊕ indica aumentar o comprimento da linha da agulha. ⊖ significa diminuir o comprimento da linha da agulha.



Controle da linha do looper (Fig. 08)

Quando o looper superior está na posição mais alta, o canto direito do Came da linha ③ coincide com a superfície superior do Suporte da Guia da linha ①.

Afrouxe o parafuso ② e ajuste o came da linha ③, pois o sentido horário é o mais lento para o sincronismo do came de linha do looper.



Controle do came da linha do ponto corrente (Fig. 22)

A regulagem de ajuste da linha inferior pode deixar o anel da linha instável (solto demais ou não forma um anel de linha).

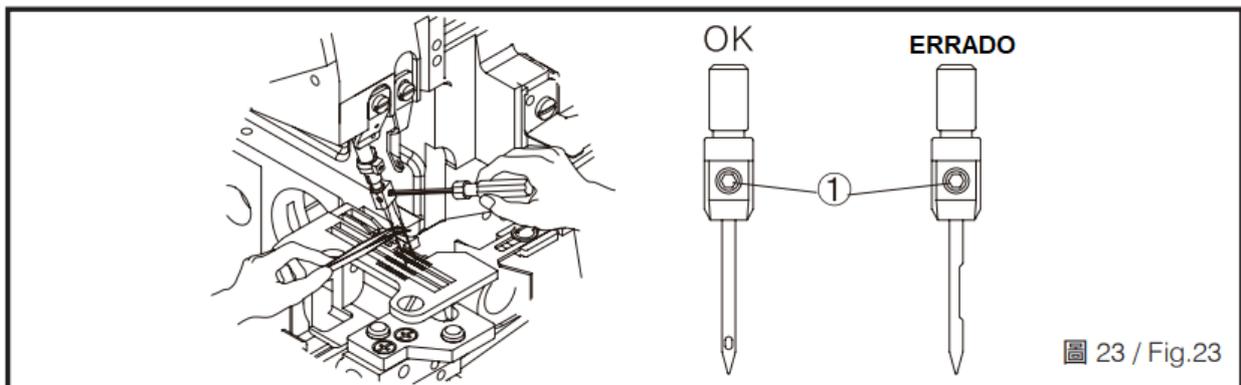
⊕ Significa ter mais quantidade de linha ao costurar.

⊖ Significa ter menos quantidade de linha ao costurar.

SUBSTITUINDO A AGULHA

Use a agulha DCX27 ou equivalente. Solte o parafuso (1) e retire a agulha.

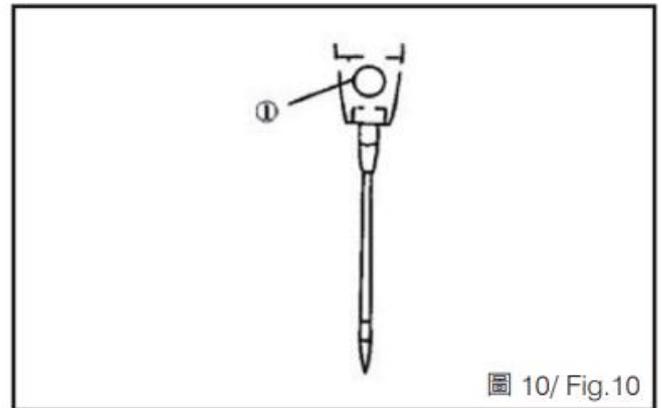
Insira a nova agulha até alcançar o fim, com a maior ranhura voltada para você. Aperte o parafuso (1) conforme ilustrado na Fig. 23.



AJUSTANDO O COMPRIMENTO DO PONTO

O comprimento do ponto é regulado de acordo com os materiais, coeficiente do diferencial ou outros fatores. Mantenha o botão (1) pressionado e gire a polia até que o botão esteja bloqueado. Depois, solte o botão após alcançar o comprimento de ponto desejado, (Fig. 24) (Tabela 2)

Coeficiente do diferencial máximo	Modelo de máquina	Escala da polia						
		1	2	3	4	5	6	7
1:2	Para Bainha	1	1.5	2	2.5	3	3.5	3.8
1:3	Franzimento (lastex)	0.7	1	1.4	1.7	2	2.3	2.5
1:1.3	Ponto Overlock	1.6	2.3	3.1	3.9	4.7	5.4	5.9
1:4	Especial	0.6	0.9	1.2	1.5	1.8	2.1	1



COEFICIENTE DE ALIMENTAÇÃO DO DIFERENCIAL

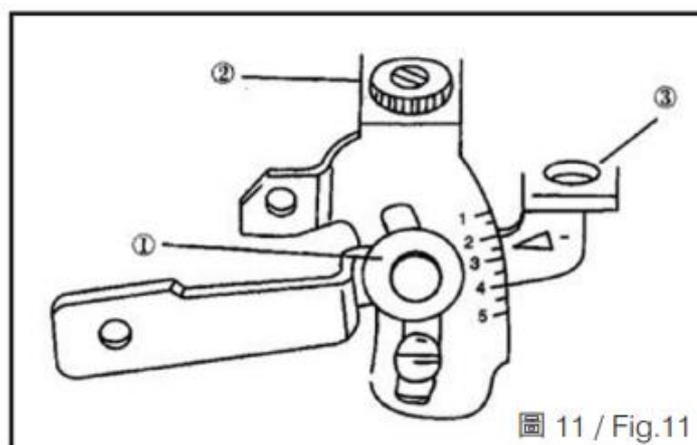
Se o curso do impelente principal for maior do que o curso do diferencial, o material será estendido ao costurar. Caso seja o contrário, o material será encolhido.

Solução de ajuste 1:

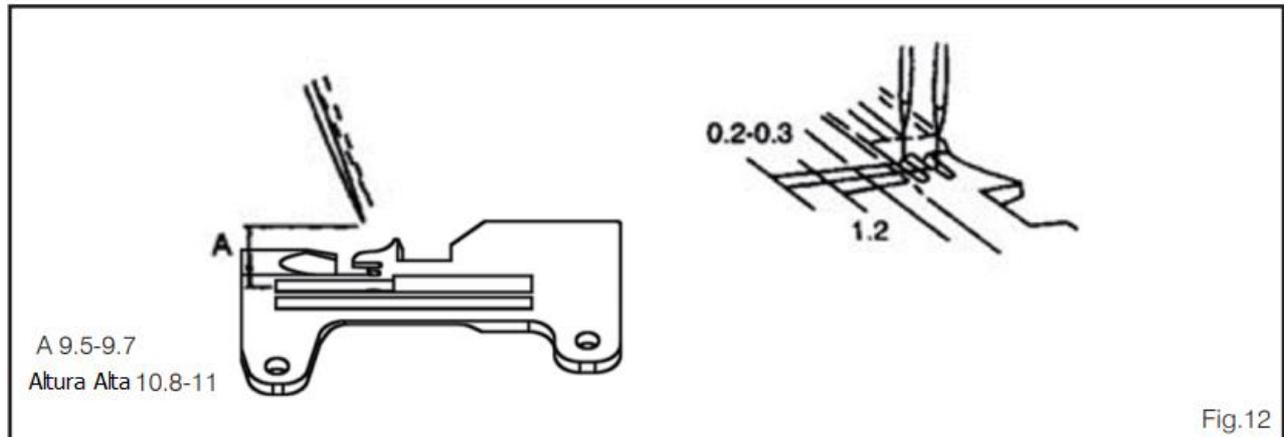
Solte a porca de regulagem (1). Ajuste a barra de regulagem (2) para baixo e irá encolher o tecido. Caso a mova para cima, o material ficará estendido. Aperte a porca de regulagem (1) após concluir os ajustes. (Fig.11) e (Tabela 3)

Escala		1	2	3	4	5
Coeficiente de alimentação do diferencial	1:1.3	-	1:0.7	1:0.9	1:1.1	1:1.3
	1:2	1:0.7	1:1	1:1.14	1:1.17	1:2
	1:3	1:1	1:1.5	1:2	1:2.5	1:3
	1:4	1:1.1	1:1.6	1:2.3	1:2.3	1:3.3

Tabela 3



AJUSTANDO A RELAÇÃO ENTRE A AGULHA E O LOOPER



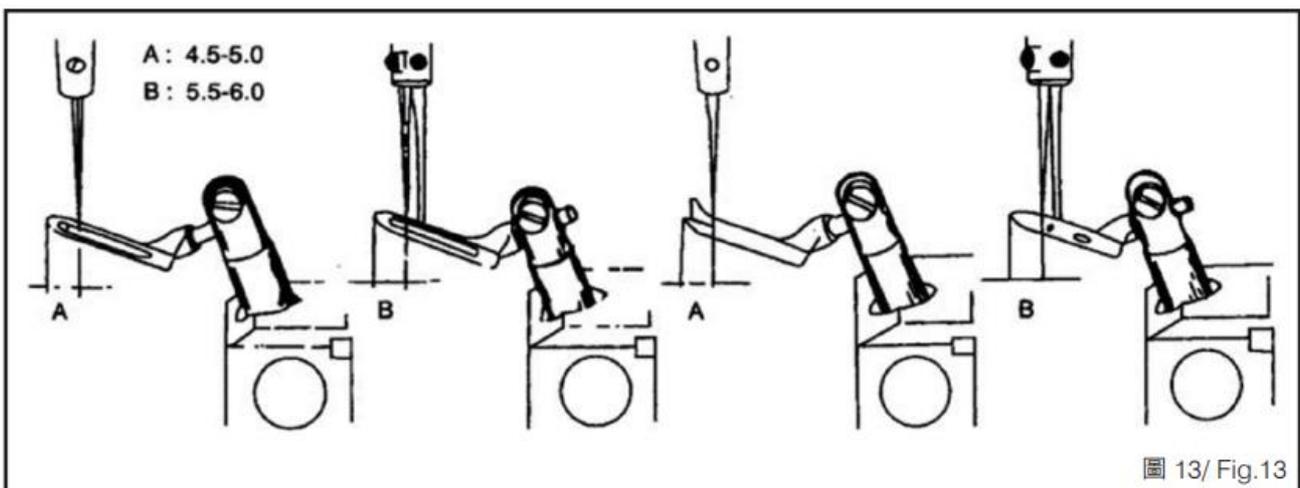
A relação entre a agulha e o looper superior

1. Agulha e Chapa da Agulha Fig. 12

Quando a agulha sobe até o ponto mais alto, a distância entre a ponta da agulha (a agulha esquerda prevalecerá quando a agulha estiver reta) e a chapa da agulha é de 10,1 mm para três fios, 10,6 mm para quatro fios e cinco fios, e 12 mm para material grosso. Para agulha dupla, a agulha direita deve estar ligeiramente 0,2-0,3 mm à frente da agulha esquerda, mas a distância entre a agulha direita e a extremidade frontal da ranhura da chapa é de 1,2 mm.

2. Looper Superior e Agulha Fig. 13

Quando o looper Superior se move para a extrema esquerda, a distância entre a ponta do looper e a linha central da agulha é de 4,5-5,0 mm, para uma agulha até a linha central da agulha esquerda é de 5,5-6,0 mm para uma máquina de 2 agulhas



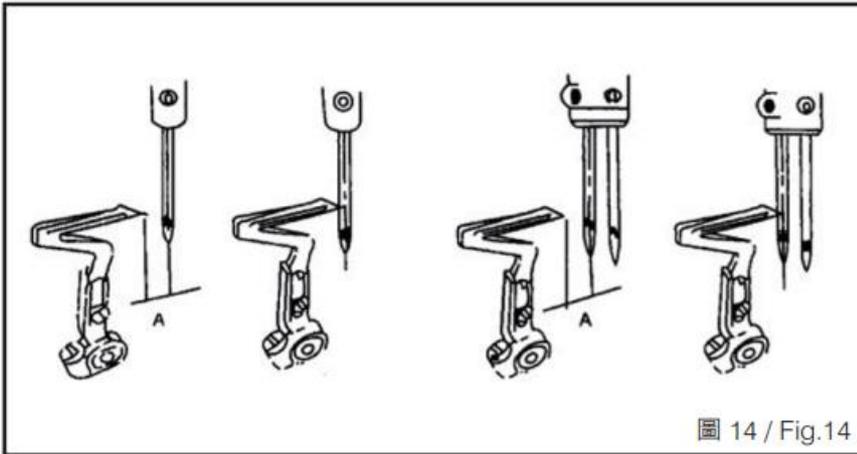


圖 14 / Fig.14

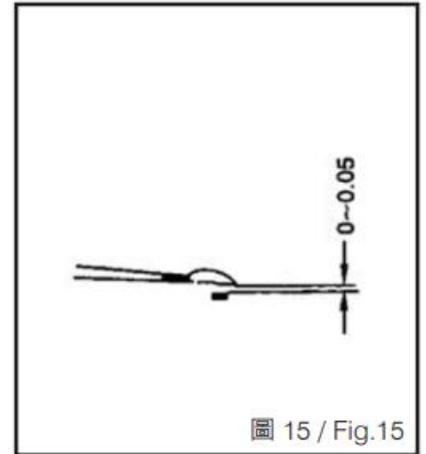


圖 15 / Fig.15

3. Looper Inferior e Agulha Fig.14 15

Quando o looper inferior se move para a extrema esquerda, a distância entre o ponto do looper e a linha central da agulha (agulha esquerda se for 2 agulhas) é de 3,4-3,2 mm para máquinas de elevação alta.

Quando o looper inferior se move para a linha central da agulha (agulha esquerda se for 2 agulhas), a folga entre a agulha e o laçador é de 0-0,05 mm.

4. Looper Superior e Tesoura Inferior Fig.16

Quando os looper Superior e Inferior estão cruzados.

5. Protetor de Agulha e Borda Fig.17

Quando o ponto do looper Inferior está oposto à linha central da agulha (agulha esquerda se for 2 agulhas), a folga entre a Agulha e o Protetor de Agulha traseiro A é de 0 mm. Quando a Agulha se move para a posição mais baixa, a folga entre a Agulha e o Protetor de Agulha dianteiro B é de 0,15-0,2 mm.

6. Looper de Ponto Corrente e Agulha Fig. 18

O looper de Corrente deve ser fixado na posição mais baixa do seu suporte e, quando o looper do ponto Corrente se move para a extrema esquerda, a distância entre a ponta do looper e a linha central da agulha é de 2,5 mm.

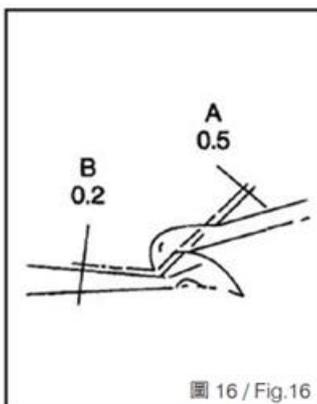


圖 16 / Fig.16

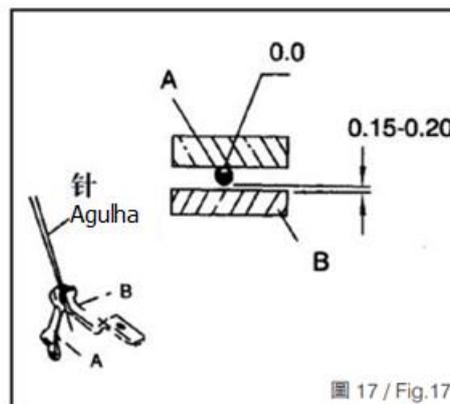


圖 17 / Fig.17

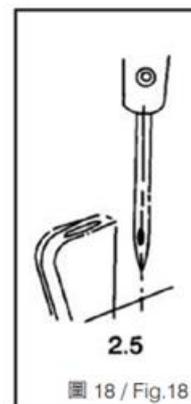


圖 18 / Fig.18

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

QUEBRA DE AGULHA (NEEDLE BREAK)

Causas:

Soluções:

1. Agulha instalada incorretamente	Reinstale a agulha corretamente (ranhura longa voltada para você)
2. Tamanho inadequado da agulha	Use o tamanho correto da agulha para o tecido e linha
3. Agulha está torta	Substitua a agulha
4. Relação incorreta com o protetor de agulha	Reajuste o protetor de agulha
5. Relação incorreta com o looper	Reajuste o looper
6. Agulha não está centralizada na ranhura da chapa ou do calcador	Reposicione corretamente a chapa da agulha ou o calcador

QUEBRA DE LINHA (THREAD BREAK)

Causas:

Soluções:

1. Qualidade ruim da linha	Use linha de boa qualidade
2. Linha mais grossa que o furo da agulha	Use agulha apropriada para o tipo de linha
3. Erro na passagem da linha	Refazer a passagem da linha corretamente
4. Tensão da linha muito forte	Reajuste a tensão da linha
5. Agulha instalada incorretamente	Reinstale corretamente a agulha
6. Suporte da linha mal instalado	Ajuste o suporte da linha para passagem suave
7. Superaquecimento da agulha:	Aplique óleo de silicone
a. Falta de óleo de silicone	Ajuste o protetor da agulha
b. Protetor de agulha instalado incorretamente	
8. Guias da linha com rebarbas	Lixe ou substitua os componentes com rebarbas
9. Relação incorreta entre agulha e looper	Reajuste a relação entre agulha e looper
10. Agulha, looper, chapa da agulha ou protetores com rebarbas	Substitua componentes danificados ou rebarbados

PONTOS PULADOS (SKIP STITCHES)

Causas:

Soluções:

1. Relação incorreta entre agulha e looper	Reajuste a relação entre agulha e looper
2. Erro na passagem da linha	Refazer a passagem da linha corretamente
3. Agulha mal instalada	Reinstale a agulha
4. Tensão da linha muito fraca ou muito forte	Ajuste a tensão da linha
5. Ponta do lançador danificada	Substitua o looper danificado
6. Agulha torta	Substitua a agulha
7. Protetor de agulha instalado incorretamente	Corrija a instalação do protetor de agulha

PONTOS SOLTOS (LOOSEN STITCHES)

Causas:

Soluções:

1. Passagem de linha incorreta	Refazer a passagem da linha
2. Linha mais grossa que o furo da agulha	Use agulha de tamanho correto
3. Tensor não pressiona corretamente a linha	Ajuste corretamente o tensor
4. Linha da agulha sem lubrificação com óleo de silicone	Lubrifique a linha da agulha com óleo de silicone
5. Agulha e tensor mal ajustados	Reajuste a agulha e o tensor

PONTOS DESIGUAIS (UNEVEN STITCHES)

Causas:

Soluções:

1. Passagem de linha incorreta	Refazer a passagem da linha
2. Suporte de linha mal instalado	Ajustar o suporte de linha
3. Faca inferior mal instalada	Corrigir a instalação da faca inferior
4. Corte irregular do tecido: faca mal posicionada ou cega	Ajustar ou afiar as facas
5. Guias de linha danificadas	Substituir guias de linha danificadas
6. Agulha danificada	Substituir a agulha
7. Altura dos dentes do impelente incorreta	Ajustar a altura dos dentes do impelente
8. Pressão do calcador inadequada	Ajustar a pressão do calcador

PONTOS FRANZIDOS / TECIDO ENRUGADO (WRINKLED STITCHES)

Causas:

Soluções:

1. Tensão da linha muito forte	Ajustar a tensão da linha
2. Pressão do calcador incorreta	Ajustar a pressão do calcador
3. Dentes do impelente muito elevados	Reajustar os dentes do impelente
4. Facas não cortam bem	Afiar ou substituir as facas
5. Alimentação do diferencial inadequada	Corrigir a alimentação do diferencial
6. Agulha muito grossa	Usar agulha apropriada
7. Largura da costura inadequada para a chapa da agulha	Ajustar a largura da costura ou trocar a chapa

Soluções:

LINHA FINAL DO OVERLOCK NÃO SAI SUAVEMENTE (THREAD CHAIN DOES NOT COME OUT SMOOTHLY)

Causas:

Soluções:

1. Calcador mal instalado	Instalar corretamente o calcador
2. Tempo do came da linha do looper incorreto	Reajustar o tempo do came da linha
3. Looper do ponto corrente mal instalado	Corrigir a instalação do looper do ponto corrente
4. Passagem de linha incorreta	Refazer a passagem da linha
5. Tensão da linha muito forte ou fraca	Ajustar a tensão da linha
6. Relação incorreta entre agulha e looper	Reajustar a relação da agulha e looper
7. Rebarbas na chapa da agulha ou no calcador	Lixar ou substituir componentes com rebarbas
8. Disco do tensor danificado	Polir ou substituir o disco do tensor

SIRUBA



 高林股份有限公司
KAULIN MFG. CO., LTD.

A especificação e/ou o equipamento descrito no manual de instruções e lista de peças estão sujeitas a alterações devido a modificações, sem qualquer aviso prévio.
HBL-20W04-AUG.2023